

联合国



第五十一届会议

正式记录

第三委员会
第24次会议
1996年11月5日
星期二上午10时举行
纽约

第24次会议简要记录

主席：埃斯皮诺萨夫人（墨西哥）

目 录

议程项目108：消除种族主义和种族歧视*

议程项目109：人民自决的权利*

* 委员会决定一起审议的项目。

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.3/51/SR.24
13 August 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

96-81832 (c)

上午10时10分宣布开会

议程项目108：消除种族主义和种族歧视(A/51/3(第一和二部分)、A/51/18、90、301、427、430、435、A/51/462-S/1996/831和A/51/541)

议程项目109：人民自决的权利(A/51/392、414和A/51/532-S/1996/864)

1. FALL先生(主管人权事务助理秘书长)介绍议程项目109时指出,如消除种族歧视委员会的报告(A/51/18)所说,它已审议了《消除一切形式种族歧视国际公约》19个缔约国的定期报告。可悲的是,辩论证实现在还有种族或族裔歧视。委员会按照它的预警和紧急程序,审议了波斯尼亚-黑塞哥维那、南斯拉夫联邦共和国、布隆迪、卢旺达、利比里亚和塞浦路斯的情况。就逾期5年以上未缴报告的13个缔约国而言,委员会象过去那样,以这些国家过去的报告为主要根据着手审议这些国家的情况--因这样做不够理想而确实促使少数有关国家提出新的报告。就19年来都没有提交第一次报告的缔约国而言,委员会决定在此后的会议中,根据联合国关于这些国家的其他报告来审议它们国内的情况。委员会通过三项一般性建议(本报告的附件八),内容涉及《公约》第五条的国家义务、自决权以及难民和流离失所者回归权利。它扩大了与世界各区域处理种族歧视的其他重要国际机构和在这方面活动的联合国其他机构的合作,并继续同国际劳工组织(劳工组织)和联合国教育、科学文化组织(教科文组织)等联合国机构的长期合作。

2. 去年,又有5个国家批准了《公约》,使缔约国总数共148国。卢森堡已成为承认委员会有权按照第十四条审议个人或团体来文的第23个国家,但是大多数的缔约国都还没有做到这一点,使委员会只有收到了10件来文。

3. 秘书长关于委员会财务状况的报告(A/51/430)显示,迄今为止,有17国接受了关于核可委员会长期从联合国经常预算取得经费的《公约》修正案;修正案生效之前需要三分之二缔约国的批准。而且,本报告附件所列的若干缔约国都还拖欠过

去的欠缴摊款。

4. 关于大会第50/136号决议主题“向种族主义和种族歧视进行战斗第三个十年”的有关问题,应该指出,移徙工人、庇护寻求者和移民的状况是种族主义和种族歧视中最主要的问题。日益严峻的法律使这些人的处境变得日益艰难,世界许多地方突然大规模驱逐移徙工人和庇护寻求者似乎已成为管制移徙的制度性办法,因此有人对不歧视原则本身提出质疑。

5. 当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍问题特别报告员提出的报告(A/51/301)载有各种各样种族主义和种族歧视的详细资料。人权事务中心已于9月在日内瓦筹办一个评价《消除一切形式种族歧视国际公约》执行情况的座谈会,以第4和6条为讨论重点,作为与“十年”有关活动的一部分。其中提出的问题之一是使用象因特网等现代通讯工具来扩大种族主义宣传,并提议采取国际和国家步骤来处理这个问题,如举办高级专员办事处和人权事务中心赞助的座谈会、集合联合国各机构和因特网服务提供者来讨论因特网符合人权的用途,等。根据大会第三委员会第50/136号决议的建议所提举行一次向种族主义、种族歧视、仇外心理和其他有关的当代形式不容忍进行战斗的国际会议的可能性没有显着进展,因为迄今只有两个国家向秘书长表示有兴趣。同时也应该指出,在谴责种族主义和歧视措施和支持种族主义种族歧视受害者方面,非政府组织起了重要作用。

6. 他在介绍议程项目109时,指出人民的自决权是保护和促进人权制度的基石。因此,大会第50/140号决议重申巴勒斯坦人民有权自决。使用雇佣军已被认定是阻止行使自决权的共同伎俩,大会也对此表示关切。

7. BERNALES BALLESTEROS先生(人权委员会关于利用雇佣军问题特别报告员)介绍他的报告(A/51/392)说,他已按照大会第50/138号决议的要求,在第51和54段中说明了他所查明的利用雇佣军破坏人民的自决权利的新因素,并提出这方面的具体建议。有证据证实雇佣军如过去所报告的那样,曾参与诸如在种族隔离时期的南非和在前南斯拉夫的犯罪行动和武装冲突(报告第15至25段),并且使用雇佣军的作法

已逐渐蔓延,后果不容低估。

8. 目前的立法不全和雇佣军定义的标准不定,导致雇佣军活动的蔓延。由于雇佣军行动的历久不衰,他们采用的形式很多,复杂多变,以及涉及秘密网络,以致各国都不能充分自卫,抵挡各色各样的雇佣军,最小国和最弱国尤其如此。所以,最好是修正原有法律文本,并找出最好的标准,加强尊重人权、国家主权和人民自决权(同上,第25段)。鉴于雇佣军变化多端和容易掩饰,有关的国际法律文书在处理这个问题时很不完善。他已在报告的第26段指出若干法律缺点,同时第27和28段说明可能让雇佣军活动伪装成合法外表的各种漏洞,并建议国际社会应采取的步骤。

9. 国际社会应对雇佣军采取一致的坚定不移立场,以免表面正式发表谴责雇佣军的声明,实际又自相矛盾地容忍使用有雇佣军前科的个人或公司提供有效的服务,现在从事可疑活动。一项新发展是非洲有若干国家风起云涌组织公司,提供内部治安服务,以换取高薪和开发自然资源的利润。他最近访问南非更仔细地考察这些活动,发现已证实往往与雇佣军活动有联系的个人所组织的公司一般都雇用具有军警经历的工作人员。显然并非所有的外国人外国的民间公司提供给一个国家的军警服务都属非法。问题在于模棱两可的情况,应该明确划分,防止这些顾问介入内部武装冲突或内部安全事务,影响到人民行使国际公认的公民和政治权利和自由。

10. 他于10月底访问南非得到当局很多合作,进行了多次访谈,也收集了许多文件,很能有助于了解实况,并可以让他在下一个报告中提出实质性建议,但是他的这次报告没有提供最后结论。不过,他提请注意他在这次报告第34和35段提出的若干问题。非洲国家雇用雇佣军来保障国内安全和公共秩序,对它们国内的秩序和安全而言,可以看作是有损国家在本国内部安全与秩序上不可剥夺的主权责任,和有损国家防止公民受压迫或防止公民人权受侵害的责任;国际社会应对合法征聘雇佣军应有什么限制进行审查。这些问题的解决必须根据对事实的更佳了解和对雇佣军活动所适用的政治、法律和勤务标准的系统分析。遗憾的是,大会一再建议的深入审查雇佣军问题专家组会议由于缺乏经费没有召开。尽管有各别国家单独采取行动,但

是由于对雇佣军没有共同而有力的立场,使雇佣军的存在受到鼓励。

11. GLELE-AHANHANZO先生(人权委员会关于当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍问题特别报告员)介绍他的报告(A/52/301)说,由于全世界发生移民危机、剥夺移民权利、和使用因特网等等电子和电脑网来煽动种族仇恨、排犹主义和亵渎教堂和坟场,一些种族主义和种族歧视的经常现象才显得特别严重。

12. 移民问题似与发展问题密切相关。发达国家和南方中等收入水平国家吸引贫民移入。人口研究报告指出,由于北方国家的劳动力减少,这种趋势还会继续下去。在这方面,他指出只有7个国家批准了《1990年保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》,而需要有20个国家的批准或加入才能使其生效。

13. 移民问题引起种族歧视并煽动排外心理,是全世界的问题。各处对追求较好生活的男男女女都高竖歧视的壁垒。移民都成为经济危机和治安变坏的代罪羔羊。仇外心理在一般群众的漠然中正以惊人的速率滋长。亚洲区域内的移民因移民所受待遇而导致移民国和寄居国之间关系紧张。非洲的安哥拉和赞比亚为西非移民安排了包机。贝宁认为外国人是治安变坏的罪魁祸首,将无身份证件的人驱赶出境。科特迪瓦目前正在散发仇外心理传单;南非据说花了3000多万美元遣送1 000万名非法移民中的10万名秘密移民出国,非法移民有一半是来自莫桑比克。欧洲对移民也表现一样严厉,欧洲联盟的大多数成员国都在移民立法方面趋于严格。

14. 美利坚合众国的移民状况也应加以考虑。每年约有30万人从墨西哥进入这个国家。虽然大多数人是墨西哥国民,墨西哥也是华人、印度人、古巴人、俄国人和中美洲人的过境区。墨西哥国家人权委员会已提请注意过境墨西哥的移民也会受到墨西哥移民官员的虐待。

15. 他感谢接待他并让他与它们主管当局和非政府组织一起审查种族歧视和仇外心理问题的国家。他也希望请大会表扬美国、巴西、德国、法国和联合王国各国政府同他对话并用心听他的建议,也请大会表扬哥伦比亚的当局保证消除土着和非

洲裔哥伦比亚人的种族歧视。他敦促大会提供他完成他任务的财力和人力。他建议大会立即召开种族主义、种族歧视和仇外心理的世界会议,并在议程中包括移民和仇外心理,或探索是否可能召开同一专题的另一次会议。而且,除了前一份报告已建议的人权教育措施促进容忍与和平之外,他还建议大会应审议是否可能设立基金,以协助受种族歧视之害而注定在不公平和不平等情况下度日的种族或族裔社区。

16. REYES-RODRIGUEZ先生(古巴)说,没有人向古巴征求过它对举行一次向种族主义、种族歧视、仇外心理和其他有关的当代形式不容忍进行战斗的国际会议的可能性的意见。因此,他质问人权事务中心是怎样向会员国和政府间组织及非政府组织征求关于这个问题的意见的。古巴认为,虽然只有两个国家答复,应向委员会提出报告或口头说明。古巴坚决支持举行这一种会议,没有答复是因为没有收到任何征求意见书。

17. FALL先生(主管人权事务助理秘书长)说,大会第50/136号决议请秘书长与各会员国以及政府间和非政府组织协商,考虑是否可能举行一次向种族主义进行战斗的国际会议。因此曾向各会员国驻日内瓦外交使团和有关组织发出1996年3月15日的普通照会,以征求它们对举行这一会议的意见。只有丹麦和乌拉圭答复。所以,秘书长才通知经济及社会理事会说,他没有收到足够的答复而使大会可能在这方面作出的决定。因此,大会和第三委员会应对举行这个会议的问题作出决定。

18. REYES-RODRIGUEZ先生(古巴)说,北方国家虐待移民的种族主义、种族歧视和不容忍似 日益严重。鉴于发达国家与发展中国家之间差距日益扩大,这个问题应当优先处理。若干国家已制订了剥夺移民的基本人权的严刑峻法。排外和仇外措施之制度化已到达极端严重地步。有许多国家的政党以号召种族排外为政纲,逐渐得势。诸如因特网等全世界信息网正日益用于散布种族主义的宣传。

19. 因此,应立即撤除关于《消除一切形式种族歧视国际公约》第四条的所有保留。禁止传播种族优秀为基础的观念是合法限制言论和结社自由。古巴极端重视根据特别报告员的报告(A/51/301)的建议举行一次关于种族主义、种族歧视、仇外

心理和其他有关的不容忍形式的国际会议。古巴代表团希望特别报告员和向种族主义和种族歧视进行战斗第三个十年的行动纲领应追加提供必要资源来达成所定目标。

20. 所有国家有权完整行使国家主权,所有各国人民也有权自决,这是建立战后国际法律秩序和联合国本身的基础。除了需要结束占领和外国统治及保障人民自决权之外,还必须阻止种族和民族问题变成妨碍国家领土完整和政治独立的动乱因素。人民行使自决权是一切人权的先决条件。

21. 古巴重申巴勒斯坦人民建立独立国家和建都耶路撒冷的权利,并呼吁归还以色列占领的所有阿拉伯领土,包括西岸、加沙地带、戈兰高地及南黎巴嫩。古巴也要求归还美国违反古巴民意关塔那摩海军基地所占领土。古巴政府绝不放弃对其包括领空和领海在内的全国领土行使主权。

22. SAIGA女士(日本)说,南非废除种族隔离制度是联合国史上划时代大事。但是其他形式的种族主义和种族歧视还继续为害世界,前南斯拉夫境内最近实施的种族清洗政策和卢旺达及布隆迪暴发的种族冲突就是明证。

23. 日本完全支持向种族主义和种族歧视进行战斗第三个十年,并敦促全体国际社会参加它的工作。她强调人权事务中心必须加强在联合国、各专门机构和非政府组织所执行的各有关方案之间的协调。各国不注意和不支持,使中心无法执行第三个十年中的任何活动,所以她提醒各会员国必须向第三个十年方案信托基金捐款。

24. 教育--尤其是青少年教育--加上新闻和认识对消除种族歧视和成见、培养相互理解和容忍、以及达成种族和谐,大有帮助。《消除一切形式种族歧视国际公约》在这方面起了关键作用。

25. 重要的是,各会员国应再度努力求取人民自决权的普遍实现。日本一直在支持以色列政府与巴勒斯坦权力机构之间的和平谈判。但是,日本代表团深切关怀西岸和加沙地带最近的紧张加剧。日本代表团敦促双方继续努力克服目前的僵局,

尊重巴勒斯坦人包括自决权在内的合法权利。最重要的是,应加强努力,尽量克制可能妨碍和平前景的任何活动,以便克服目前的不信任。日本乘亚西尔·阿拉法特于1996年9月来访的时机,通过联合国开发计划署(开发计划署),向巴勒斯坦人赠送了300万美元的紧急援助,制造就业机会和改良加沙地带的基础建设。

26. 世界上的种族歧视和自决问题已有了重大变化,第三委员会在处理情况时应确保根据现状而不墨守成规。

27. IZQUIERDO先生(厄瓜多尔)说,尽管过去26年来消除种族歧视委员会加紧工作,世界许多地区的种族歧视情况是恶化,甚至有的还陷入种族清洗。

28. 而且,委员会的工作已因一些缔约国不遵守其所提报告的承诺而严重受阻。尽管经常发出催复书,许多缔约国的报告都拖得很久。若干国家甚至没有提出它们的初次报告。此外,派来参加委员会审查工作的代表也都应具有必要知识和经验才能确保讨论会有成果。在这方面,他指出有些国家因在日内瓦没有外交代表团而无法参加委员会的工作。而所有缔约国的合作是确保遵守《公约》所必要的。各国应当立即通过立法或其他措施,来根除任何煽动种族仇恨的行为,并禁止从事这种活动的组织。

29. 厄瓜多尔代表团也希望提请注意1996年9月在日内瓦所举行研讨会的结论和建议,以评价《公约》的执行情况(A/51/54,第12至18段)。

30. WISSA先生(埃及)说,当人民开始自决斗争时,联合国已告建立;会员国的增加表示许多民族都行使了自决权,并证实了联合国的积极作用。

31. 联合国的成立也与巴勒斯坦冲突和以色列-阿拉伯冲突同时发生,这些战时或平时冲突的进行都受到国际社会影响。作为国际合法性象征的联合国的大部分影响见于有关巴勒斯坦问题的重要决议,这些决议奠定了全面、公平、永久性地解决包括巴勒斯坦人民不可剥夺的自决权在内的中东局势的基础。

32. 埃及政府努力不懈地建立中东各地的和平,特别是在以色列和巴勒斯坦,以便保障巴勒斯坦人民有权自决和建立巴勒斯坦国。埃及代表团希望在叙利亚和黎巴

嫩占领地区能够取得进展,以保障这些国家在其本国领土内的主权,并确保本区域公正持久和平的稳固基础。

33. 埃及代表团如在第五十届会议一样,将提出关于巴勒斯坦人民自决权的决议草案,并希望以协商一致方式通过。

34. 至于特别报告员关于雇佣军利用情况的报告(A/51/392),埃及代表团重申反对雇佣军活动,因为雇佣军违反《宪章》和人民的自决权。代表团要求国际社会合力打击这种现象。

35. VAN-DUNEM “MBINDA” 先生(安哥拉)以南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)的成员国名义发言说,它们最重视消除一切形式的种族主义和种族歧视。尽管有各国政府和联合国相关机构的承诺,这项目标还是没有实现。

36. 确认所有人生而自由并拥有平等权利有尊,严是世界和平、平等和正义的基石。南部非洲共同体国家重申坚守这项原则和坚决反对所有隔离和不容忍现象。

37. 族裔或种族歧视是不稳定及政治社会动乱的经常性原因。因此,反种族主义的斗争得到全国际社会的广泛支持。国际上对过去二十年来反种族主义和种族歧视的斗争的认识日益提高,使得提高平等权利和尊严能够获得显著进步。这些进步包括新的反种族主义和社会歧视的国际机制、保障个人和社会群体不受种族歧视危害的国家立法、和其他措施、以及废除在南非和纳米比亚的种族隔离。

38. 尽管有这些进展,南部非洲共同体国家关切,许多国家内的少数民族、寻求庇护者和移徙工人经常受到种族主义的攻击。更令人忧虑的是出现直接涉及主管法治的机构直接参与妨害权利的案件。所以,南部非洲共同体国家吁请各国政府加强机制,彻底调查所有违反情况,并惩罚犯人,以保护易受危害群体。

39. 南部非洲共同体国家都参与呼吁建立向种族主义和种族歧视进行战斗第三个十年,和要求任命一名当代各种形式种族主义和种族歧视、仇外心理及有关不容忍问题特别报告员。仅有这些措施还不足于保证清除这些现象,但是它们提供了协助各国政府反对种族主义的一个重要工具。所以,第三个十年行动纲领应取得必要

经费,特别报告员也应取得执行其职务的资源。

40. 关于自决权,占领国继续剥夺这项权利是联合国努力保障所有民族充分行使其权利和自由的重大障碍。南部非洲共同体成员国重申支持西撒哈拉、东帝汶和阿拉伯被占领领土的人民有权自决。

41. CHRISTOFIDES先生(南非)说,他愿意证实关于利用雇佣军问题特别报告员已于10月20日至30日访问南非,当时他已得知关于雇佣军的立法草案将于1997年初提出议会。他也证实南非会很高兴邀请任何专题特别报告员,而且认为雇佣军问题特别报告员的任务规定不必有任何修正。

中午散会。